



No. 140

N° 140

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Wednesday
December 20, 2006

Daytime Meeting - Sessional Day 212

Mercredi
20 décembre 2006

Séance de l'après-midi - jour de session 212

2nd Session,
38th Parliament

2^e session
38^e législature

**PRAYERS
1:30 P.M.**

**PRIÈRES
13 H 30**

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 180, An Act to amend the Film Classification Act, 2005. Mr. Tabuns.

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Projet de loi 180, Loi modifiant la Loi de 2005 sur le classement des films. M. Tabuns.

MOTIONS

With unanimous consent, on motion by Mr. Bradley,

Ordered, That the following committees be authorized to meet during the Winter Adjournment in accordance with the schedule of meeting dates agreed by the Whips of the recognized parties and tabled with the Clerk of the Assembly to examine and enquire into the following matters:-

Standing Committee on Finance and Economic Affairs to consider matters relating to pre-budget consultations 2007;

Standing Committee on the Legislative Assembly to consider Bill 155, An Act to provide for a referendum on Ontario's electoral system;

Standing Committee on Government Agencies for up to five days for agency review pursuant to its terms of reference as set out in Standing Order 106(e); and

Standing Committee on Public Accounts for up to four days pursuant to its terms of reference as set out in Standing Order 106(g);

And that the committees be authorized to release their reports during the Winter Adjournment by depositing a copy of any report with the Clerk of the Assembly, and upon the resumption of the meetings of the House the Chairs of such committees shall bring any such reports before the House in accordance with the Standing Orders.

MOTIONS

Avec le consentement unanime, sur la motion de M. Bradley,

DEFERRED VOTES

The deferred vote on the motion for Second Reading of Bill 173, An Act to amend the Legislative Assembly Act, the MPPs Pension Act, 1996 and the Executive Council Act, was carried on the following division:-

VOTES DIFFÉRÉS

La motion portant deuxième lecture du projet de loi 173, Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative, la Loi de 1996 sur le régime de retraite des députés et la Loi sur le Conseil exécutif, mise aux voix sur le vote différé, est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 72

Arnott	Dhillon	MacLeod	Orazietti	Scott
Arthurs	Di Cocco	Marsales	O'Toole	Sergio
Balkissoon	Dombrowsky	Martiniuk	Ouellette	Smith
Barrett	Duguid	Matthews	Parsons	Smitherman
Bartolucci	Duncan	Mauro	Patten	Sorbara
Bentley	Flynn	McGuinty	Peters	Takhar
Berardinetti	Fonseca	McMeekin	Phillips	Tory
Bountrogianni	Gerretsen	McNeely	Pupatello	Van Bommel
Bradley	Hudak	Meilleur	Qaadri	Wilkinson
Brotten	Jeffrey	Miller	Ramal	Wilson
Bryant	Klees	Milloy	Ramsay	Witmer

AYES / POUR – Continued

Chambers	Kular	Mitchell	Runciman	Wynne
Colle	Kwinter	Mossop	Ruprecht	Yakabuski
Crozier	Leal	Murdoch	Sandals	Zimmer
Delaney	Levac			

NAYS / CONTRE - 8

Bisson	Hampton	Kormos	Prue	Tabuns
DiNovo	Horwath	Martel		

And the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly.

En conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de l'Assemblée législative.

PETITIONS**PÉTITIONS**

Petition relating to OHIP coverage for all forms of Macular Degeneration (Sessional Paper No. P-16) Mr. Delaney.

Petition relating to ensuring that any strategy to fight gun violence includes funding for youth programs (Sessional Paper No. P-42) Mr. Berardinetti.

Petition relating to endorsing the Frederick Banting Homestead Preservation Act (Sessional Paper No. P-95) Mr. Wilson.

Petition relating to increasing operating funding to Long Term Care homes (Sessional Paper No. P-136) Mr. O'Toole.

Petition relating to supporting the establishment of a bi-national group to consider alternatives to proposed border requirements (Sessional Paper No. P-150) Mr. Arthurs.

Petition relating to amending the Children's Law Reform Act to emphasize the importance of children's relationships with their parents and grandparents (Sessional Paper No. P-205) Mr. Delaney.

Petition relating to adopting the Assessment Reforms in Bill 75, the Homestead Act (Sessional Paper No. P-234) Mr. Hudak.

Petition relating to withdrawing the proposed Long-Term Care Homes Act or removing the offending sections (Sessional Paper No. P-248) Mr. Murdoch.

Petition relating to continuing to permit the use of the pedestrian walkway over Mary Lake dam indefinitely (Sessional Paper No. P-255) Mr. Miller.

Petition relating to mandating that Ontario have a climate change plan based on Kyoto targets (Sessional Paper No. P-279) Mr. Tabuns.

Petition relating to blocking the construction of the Portlands Energy Centre and invest instead in energy efficiency, conservation, alternative and renewable power (Sessional Paper No. P-280) Mr. Tabuns.

ORDERS OF THE DAY**ORDRE DU JOUR**

Mr. Caplan moved,

M. Caplan propose,

That, pursuant to Standing Order 46 and notwithstanding any other Standing Order or Special Order of the House relating to Bill 173, An Act to amend the Legislative Assembly Act, the MPPs Pension Act, 1996 and the Executive Council Act, that the Order referring Bill 173 to the Standing Committee on the Legislative Assembly be discharged, and the bill be Ordered for Third Reading, which Order may then be immediately called; and

That, when the Order for Third Reading is called, the Speaker shall put every question necessary to dispose of this stage of the bill without further debate or amendment; and

That there shall be no deferral of any vote allowed pursuant to Standing Order 28(h); and

That, in the case of any division relating to any proceedings on the bill, the division bell shall be limited to ten minutes.

A debate arising, after some time, the motion was carried on the following division:-

Un débat s'ensuit et après quelque temps, la motion est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 66

Arnott	Colle	Leal	O'Toole	Scott
Arthurs	Crozier	Levac	Parsons	Sergio
Balkissoon	Delaney	Marsales	Patten	Smith
Barrett	Di Cocco	Martiniuk	Peters	Smitherman
Bartolucci	Dombrowsky	Matthews	Peterson	Sterling
Bentley	Duncan	McMeekin	Phillips	Takhar
Berardinetti	Flynn	McNeely	Pupatello	Van Bommel
Bountrogianni	Fonseca	Meilleur	Qaadri	Wilkinson
Bradley	Gerretsen	Milloy	Ramal	Wilson
Brotten	Hudak	Mitchell	Ramsay	Witmer
Brownell	Jeffrey	Mossop	Rinaldi	Wynne
Bryant	Kular	Murdoch	Ruprecht	Yakabuski
Cansfield	Kwinter	Oraziotti	Sandals	Zimmer
Caplan				

NAYS / CONTRE - 7

Bisson	Hampton	Kormos	Martel	Tabuns
DiNovo	Horwath			

The Acting Speaker (Mr. Prue) informed the House that, in the name of Her Majesty the Queen, His Honour the Lieutenant Governor had been pleased to assent to the following bills in his office:-

Bill 28, An Act to require the taking and analysing of blood samples to protect victims of crime, emergency service workers, good Samaritans and other persons and to make consequential amendments to the Health Care Consent Act, 1996 and the Health Protection and Promotion Act.

Le Président par intérim, M. Prue avise l'Assemblée qu'au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur le lieutenant-gouverneur a eu le plaisir de sanctionner les projets de loi suivants dans son cabinet:-

Projet de loi 28, Loi exigeant le prélèvement et l'analyse d'échantillons de sang afin de protéger les victimes d'actes criminels, le personnel des services d'urgence, les bons samaritains et d'autres personnes et apportant des modifications corrélatives à la Loi de 1996 sur le consentement aux soins de santé et à la Loi sur la protection et la promotion de la santé.

Bill 50, An Act respecting the regulation of the profession of traditional Chinese medicine, and making complementary amendments to certain Acts.

Projet de loi 50, Loi concernant la réglementation de la profession de praticienne ou de praticien en médecine traditionnelle chinoise et apportant des modifications complémentaires à certaines lois.

Bill 52, An Act to amend the Education Act respecting pupil learning to the age of 18 and equivalent learning.

Projet de loi 52, Loi modifiant la Loi sur l'éducation concernant l'apprentissage des élèves jusqu'à l'âge de 18 ans et l'apprentissage équivalent.

Bill 65, An Act respecting mortgage brokerages, lenders and administrators.

Projet de loi 65, Loi concernant les maisons de courtage d'hypothèques, les prêteurs hypothécaires et les administrateurs d'hypothèques.

Bill 107, An Act to amend the Human Rights Code.

Projet de loi 107, Loi modifiant le Code des droits de la personne.

Bill 124, An Act to provide for fair registration practices in Ontario's regulated professions.

Projet de loi 124, Loi prévoyant des pratiques d'inscription équitables dans les professions réglementées de l'Ontario.

Bill 130, An Act to amend various Acts in relation to municipalities.

Projet de loi 130, Loi modifiant diverses lois en ce qui concerne les municipalités.

Bill 151, An Act to enact various 2006 Budget measures and to enact, amend or repeal various Acts.

Projet de loi 151, Loi édictant diverses mesures énoncées dans le Budget de 2006 et édictant, modifiant ou abrogeant diverses lois.

Bill 152, An Act to modernize various Acts administered by or affecting the Ministry of Government Services.

Projet de loi 152, Loi visant à moderniser diverses lois qui relèvent du ministère des Services gouvernementaux ou qui le touchent.

Bill 158, An Act to revise legislation relating to the public service of Ontario by repealing the Public Service Act, enacting the Public Service of Ontario Act, 2006 and the Ontario Provincial Police Collective Bargaining Act, 2006 and making complementary amendments to various Acts and by amending various Acts in respect of the successor rights of certain public servants.

Projet de loi 158, Loi visant à réviser des lois ayant trait à la fonction publique de l'Ontario en abrogeant la Loi sur la fonction publique, en édictant la Loi de 2006 sur la fonction publique de l'Ontario et la Loi de 2006 sur la négociation collective relative à la Police provinciale de l'Ontario, en apportant des modifications complémentaires à diverses lois et en modifiant diverses lois en ce qui concerne la succession aux qualités pour certains fonctionnaires.

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

le président

MIKE BROWN

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 39(a)**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39 a) DU RÈGLEMENT**

QUESTIONS ANSWERED (SEE SESSIONAL PAPER NO. 5):

Final Answer to Question Number: 287.

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Petitions relating to ensuring the re-development of Highway 26 is completed immediately (Sessional Paper No. P-12):

(Tabled October 5, 19, 23, 25, 26, 2006) Mr. Wilson.

Petition relating to funding community agencies to ensure quality support and services to people who have an intellectual disability (Sessional Paper No. P-15):

(Tabled October 19, 2006) Mr. Wilson.

Petitions relating to expanding subway service to Scarborough (Sessional Paper No. P-55):

(Tabled October 26, 31, 2006) Mr. Berardinetti.

Petition relating to enforcing the Provincial Officer's Order against Gamma Foundries (Sessional Paper No. P-68):

(Tabled May 11, 2006) Mr. Klees.

Petition relating to endorsing the Frederick Banting Homestead Preservation Act (Sessional Paper No. P-95):

(Tabled October 5, 2006) Mr. Wilson.

Petitions relating to passing Bill 57, The Land Rights and Responsibilities Act, 2006 (Sessional Paper No. P-126):

(Tabled September 27, 2006) Mr. Klees, Mr. Martiniuk and Mr. Miller.

(Tabled October 2, 2006) Mr. Sterling.

(Tabled October 3, 2006) Mrs. Elliott.

(Tabled October 11, 2006) Mr. Arnott, Mr. Runciman.

(Tabled October 12, 2006) Ms. Scott.

(Tabled October 17, 2006) Mr. Yakabuski.

(Tabled October 18, 2006) Mr. Chudleigh.

(Tabled October 19, 2006) Mr. Wilson.

(Tabled October 25, 2006) Mr. O'Toole.

Petition relating to faith-based schools in Ontario (Sessional Paper No. P-151):

(Tabled October 16, 2006) Mr. Racco.

Petition relating to supporting the JobsNow Program (Sessional Paper No. P-169):

(Tabled October 4, 2006) Mr. Leal.

Petitions relating to eliminating the province's health tax (Sessional Paper No. P-182):

(Tabled November 15, 20, 21, 2006) Mr. Murdoch.

Petitions relating to supporting the Fair Access to Regulated Professions Act, 2006 (Sessional Paper No. P-202):

(Tabled November 15, 2006) Mr. Crozier, Mr. Leal, Mr. McNeely and Mr. Ruprecht.

(Tabled November 16, 2006) Mr. Ruprecht.

(Tabled November 20, 2006) Mr. Balkissoon, Mr. Brownell, Mr. Delaney.
(Tabled November 21, 2006) Mr. Brownell, Mr. Delaney, Mr. Leal and Mr. Zimmer.
(Tabled November 22, 2006) Mr. Leal and Ms. Matthews.
(Tabled November 23, 2006) Mr. Kular and Mr. Wilkinson.
(Tabled November 1, 2006) Mr. Kular, Mr. Leal, Mr. Qaadri and Mrs. Van Bommel.

Petition relating to achieving a federal-provincial program to assist in further development of Ontario's inter-provincial roads (Sessional Paper No. P-209):

(Tabled October 23, 2006) Mr. Ouellette.

Petitions relating to not passing Bill 43 (The Clean Water Act) until proper funding and amendments are in place (Sessional Paper No. P-222):

(Tabled September 27, October 3, 5, 2006) Ms. Scott.
(Tabled September 28, October 4, 2006) Mrs. Munro.
(Tabled October 11, 2006) Mrs. Elliott and Mr. Miller.
(Tabled October 10, 2006) Mr. O'Toole and Mr. Yakabuski.
(Tabled October 16, 19, 2006) Ms. Scott.
(Tabled October 18, 2006) Mr. O'Toole.
(Tabled November 1, 2006) Ms. MacLeod.
(Tabled October 31, 2006) Mr. Miller and Mr. O'Toole.

Petitions relating to refraining from passing the proposed regulation relating to paralegals as defined in Bill 14 (Sessional Paper No. P-224):

(Tabled September 28, 2006) Mr. Prue.
(Tabled October 19, 2006) Mr. Hoy.

Petition relating to approving the extension of Highway 417 through Arnprior to Renfrew (Sessional Paper No. P-225):

(Tabled November 15, 2006) Mr. Yakabuski.

Petition relating to cancelling any plans to increase taxes and holding a referendum if taxes are raised (Sessional Paper No. P-233):

(Tabled October 12, 2006) Mr. Hudak.

Petition relating to establishing a public inquiry at the City of Vaughan (Sessional Paper No. P-239):

(Tabled October 24, 2006) Mr. Prue.

Petition relating to amending Bill 124, Fair Access to Regulated Professions Act, 2006 (Sessional Paper No. P-247):

(Tabled November 15, 2006) Ms. DiNovo.
